

## Article

# Profil de la population autochtone de 2006 pour Halifax

par Shelly Milligan

Décembre 2009



## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca). Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

### Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

### Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n<sup>o</sup> 89-638-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de choisir la rubrique « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Offrir des services aux Canadiens ».

# Profil de la population autochtone de 2006 pour Halifax

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2009

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2009

Nº 89-638-X 2009002 au catalogue

ISSN 1720-0080

ISBN 978-1-100-93329-0 □□

Périodicité : hors série

Ottawa

This publication is also available in English.

---

## **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>S</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié



# Halifax

## Profil de la population autochtone de 2006 pour Halifax

### Saviez-vous que...

- La population autochtone vivant dans la région métropolitaine de recensement de Halifax est jeune et en croissance. En 2006, 5 320 Autochtones y vivaient, ce qui représente une hausse de 51 % par rapport à 2001.
- À Halifax, près de 4 Autochtones sur 10 (41 %) avaient moins de 25 ans, comparativement à 30 % des non-Autochtones.
- Les jeunes autochtones de 15 à 24 ans de Halifax étaient un peu moins susceptibles de fréquenter l'école que leurs homologues non autochtones (65 % contre 69 %).
- Dans la population autochtone adulte (de 25 à 64 ans) à Halifax, 61 % des hommes et 64 % des femmes avaient terminé des études postsecondaires, comparativement à 66 % des hommes et à 69 % des femmes non autochtones.
- Le taux de chômage de la population autochtone du principal groupe d'âge actif (les 25 à 54 ans) à Halifax était supérieur à celui de la population non autochtone (8,1 % comparativement à 4,7 %).
- En 2006, les taux d'emploi des hommes et des femmes métis (76,8 % et 69,3 %) et des Premières Nations (81,6 % et 74,1 %) étaient moins élevés que ceux des hommes et des femmes non autochtones (86,8 % et 79,0 % respectivement).
- En 2000, les Autochtones de Halifax qui travaillaient à temps plein toute l'année gagnaient 89 % de ce que touchaient leurs homologues non autochtones. En 2005, ce pourcentage avait chuté à 87 %.
- Entre 2001 et 2006, plus de la moitié des Autochtones de Halifax avaient déménagé au moins une fois, soit à l'intérieur de Halifax ou de Halifax vers une autre collectivité.

## Introduction

Le présent rapport examine les caractéristiques démographiques et socioéconomiques de la population autochtone vivant dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de Halifax<sup>1</sup>. Les réserves des Premières Nations suivantes se situent à l'intérieur des limites de la RMR de Halifax : Sheet Harbour 36, Beaver Lake 17, Cole Harbour 30 de Millbrook et Shubenacadie 13 de Shubenacadie. Les données sont tirées du Recensement de 2006 et de l'Enquête auprès des peuples autochtones (EAPA) de 2006, qui fournissent un ensemble exhaustif de données sur les Autochtones.

Le rapport porte sur la **population d'identité autochtone**, qui désigne les personnes qui ont déclaré s'identifier à au moins un groupe autochtone, c'est-à-dire Indiens de l'Amérique du Nord, Métis ou Inuits, et/ou celles qui ont déclaré être des Indiens des traités ou des Indiens inscrits en vertu de la *Loi sur les Indiens* du Canada, et/ou encore celles qui ont déclaré appartenir à une bande indienne ou à une Première Nation.

Le terme « Premières Nations » est utilisé dans tout le rapport pour désigner les personnes qui se sont identifiées comme étant des Indiens de l'Amérique du Nord. Le terme « population autochtone » est utilisé dans le rapport pour désigner la population d'identité autochtone.

## Contexte

En 2006, on dénombrait 1 172 790 Autochtones au Canada, ceux-ci constituant 3,8 % de l'ensemble de la population canadienne.

En 2006, 24 175 Autochtones vivaient en Nouvelle-Écosse, ce qui représentait 3 % de la population de la province.

La région métropolitaine de recensement de Halifax comprenait la plus grande population autochtone de toutes les villes de la Nouvelle-Écosse en 2006, soit 5 320 Autochtones. Cela est quatre fois plus qu'à Truro (1 250), qui comptait la troisième population autochtone en importance en Nouvelle-Écosse.

En 2006, 1 % de la population totale de Halifax était autochtone. En comparaison, Cape Breton, qui comptait 4 675 Autochtones, affichait la plus grande proportion d'Autochtones (4 %) en Nouvelle-Écosse.

Entre 2001 et 2006, la population autochtone de Halifax s'est accrue de 51 %, passant de 3 525 à 5 320 personnes. La population des Premières Nations a augmenté de 28 %, tandis que celle des Métis a enregistré une hausse de 120 %.

## Les Premières Nations constituent le groupe autochtone le plus important à Halifax

En 2006, 3 000 personnes ont déclaré être membres des Premières Nations, ce qui représentait un peu plus de la moitié (56 %) de la population autochtone de la RMR de Halifax. En outre, 1 755 répondants ont déclaré être Métis, et 150, être Inuits. Les Métis constituaient plus du tiers (33 %) de la population autochtone, et les Inuits, 3 %. Environ 8 % ont déclaré appartenir à plus d'un groupe autochtone ou ont indiqué une autre réponse autochtone<sup>2</sup>.

Parmi les répondants qui ont déclaré être membres des Premières Nations en 2006, près de 4 Autochtones sur 10 (43 %) ont affirmé être des Indiens des traités ou des Indiens inscrits selon définition de la *Loi sur les Indiens* du Canada.

---

1. La région géographique couverte dans ce rapport est la région métropolitaine de recensement (RMR) de Halifax. Une région métropolitaine de recensement est une grande région urbaine. Les régions métropolitaines de recensement sont formées d'une ou de plusieurs municipalités adjacentes situées autour d'une grande région urbaine (appelée noyau urbain). Une région métropolitaine de recensement doit avoir une population d'au moins 100 000 habitants et le noyau urbain doit compter au moins 50 000 habitants. Pour une carte, voir : [http://geodepot.statcan.gc.ca/2006/13011619/13011619\\_030118200519/03130103010320/1419/03130120205-02.pdf](http://geodepot.statcan.gc.ca/2006/13011619/13011619_030118200519/03130103010320/1419/03130120205-02.pdf).

2. Comprend les personnes qui ont déclaré plus d'une identité autochtone et celles qui ont indiqué être des Indiens inscrits ou des Indiens des traités et/ou des membres d'une bande indienne ou d'une Première Nation, sans avoir déclaré une identité autochtone.

## Au sujet des sources de données

Le recensement donne un portrait statistique du Canada et de sa population. Le recensement le plus récent a eu lieu le 16 mai 2006.

L'Enquête auprès des peuples autochtones (EAPA) de 2006, a été menée entre octobre 2006 et mars 2007. L'Enquête auprès des peuples autochtones de 2006 fournit des données exhaustives sur les enfants inuits, les enfants métis et les enfants des Premières Nations vivant hors réserve âgés de 6 à 14 ans ainsi que sur les adultes de 15 ans et plus vivant dans les régions urbaines et rurales et dans les régions du Nord à l'échelle du Canada. L'Enquête auprès des peuples autochtones vise à produire des données sur les conditions sociales et économiques des peuples autochtones au Canada (excluant les réserves).

Il était possible de donner une réponse unique ou des réponses multiples aux questions sur l'identité autochtone figurant dans le recensement et l'EAPA. Les données du recensement sur les Premières Nations, les Métis et les Inuits utilisées dans ce rapport représentent les réponses uniques seulement. Les chiffres de la population d'identité autochtone incluent les personnes qui ont déclaré s'identifier à au moins un groupe autochtone et/ou celles qui ont déclaré être des Indiens des traités ou des Indiens inscrits en vertu de la *Loi sur les Indiens* du Canada, et/ou celles qui ont déclaré appartenir à une bande indienne ou à une Première Nation. Les données de l'EAPA représentent une combinaison des populations ayant une seule ou plusieurs identités autochtones.

Des données ont été fournies pour la population totale d'identité autochtone et, dans certains cas, ces données ont été réparties selon le groupe autochtone, le sexe et le groupe d'âge. Dans le cas des groupes autochtones qui comptent 200 personnes ou moins de 15 ans et plus selon le chiffre du Recensement de la population, seul ce chiffre a été indiqué. Aucune autre donnée n'apparaît pour éviter les éventuels problèmes de qualité que posent les petits chiffres lorsque plusieurs variables sont croisées.

## Une population jeune

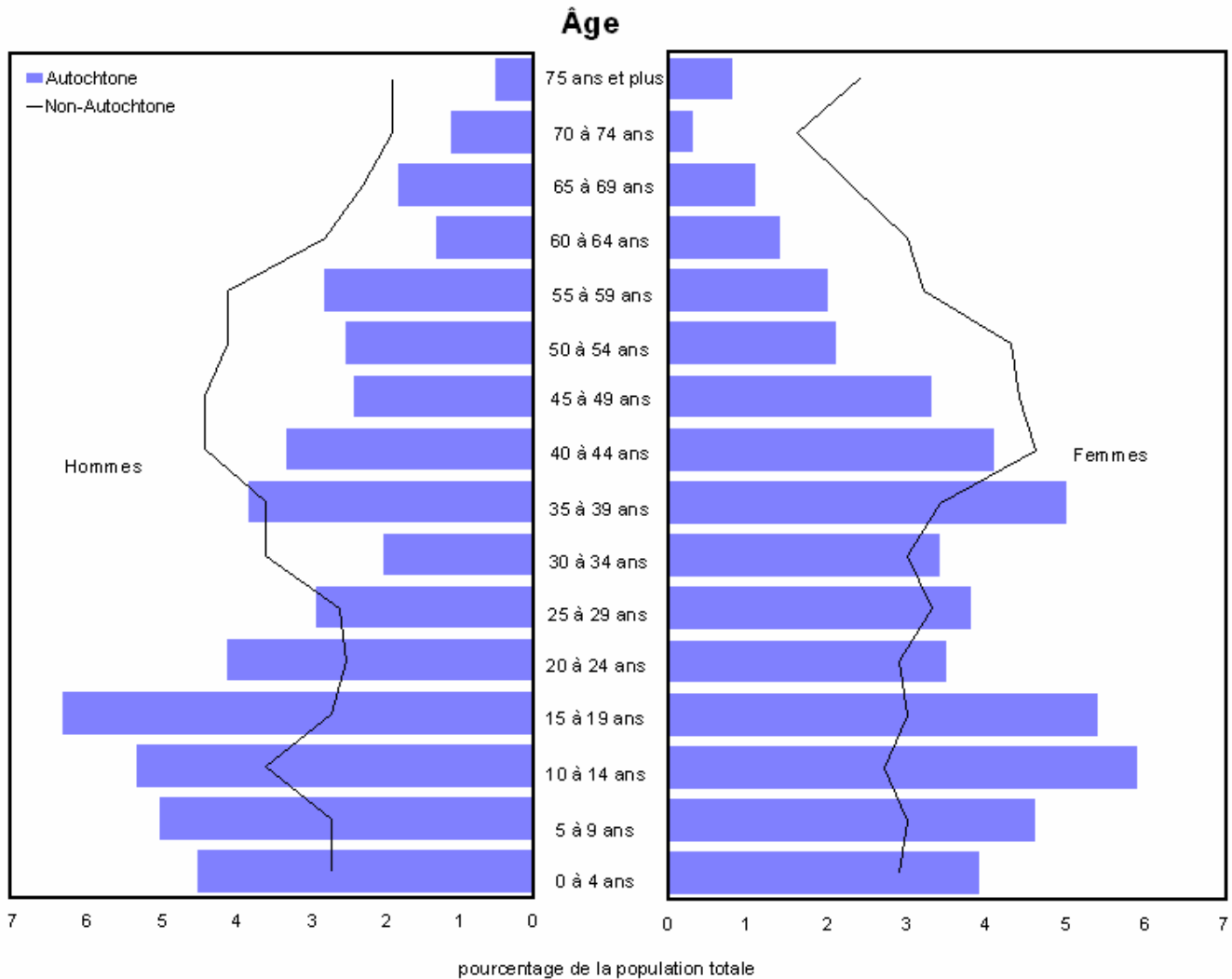
La population autochtone qui vit à Halifax est plus jeune que la population non autochtone. En 2006, l'âge médian<sup>3</sup> de la population autochtone de Halifax était de 30 ans, par rapport à 39 ans pour la population non autochtone.

En 2006, près de 4 Autochtones sur 10 (41 %) à Halifax avaient moins de 25 ans, comparativement à 3 non-Autochtones sur 10 (30 %). En outre, seulement 4 % des Autochtones étaient âgés de 65 ans et plus, par rapport à 12 % de la population non autochtone. À Halifax, un peu plus de 2 Autochtones sur 10 (22 %) avaient moins de 15 ans, comparativement à 16 % de leurs homologues non autochtones (voir le graphique 1). Pour plus de renseignements sur la répartition selon l'âge, voir le tableau 1 en annexe.

Les enfants autochtones de 14 ans et moins représentaient 2 % des enfants de la RMR de Halifax. Près du quart (24 %) de la population des Premières Nations avait 14 ans et moins, comparativement à 19 % de la population métisse appartenant au même groupe d'âge.

3. L'âge médian est le point exact où une moitié de la population est plus âgée et l'autre moitié est plus jeune.

**Graphique 1**  
**Pyramide des âges pour les populations autochtone et non autochtone, Halifax, 2006**



Source(s) : Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

**Les enfants autochtones sont proportionnellement plus nombreux que les enfants non autochtones à vivre avec un parent seul**

En 2006, près des deux tiers (65 %) des enfants autochtones de 14 ans et moins vivaient avec les deux parents, tandis que chez les enfants non-autochtones, cette proportion était de 78 %. À Halifax, les enfants autochtones (32 %) étaient plus susceptibles que ceux non autochtones (21 %) de vivre avec un parent seul (voir le tableau 2 en annexe).



## Les jeunes autochtones sont un peu moins susceptibles que ceux non autochtones de fréquenter l'école

Dans l'ensemble, en 2006, les jeunes autochtones de 15 à 24 ans qui habitaient à Halifax affichaient des taux de fréquentation scolaire plus faibles que leurs homologues non autochtones (65 % contre 69 %). Par ailleurs, les Autochtones étaient un peu plus enclins que les non-Autochtones à retourner aux études plus tard dans la vie. Par exemple, 12 % des femmes autochtones de 35 à 44 ans fréquentaient un établissement d'enseignement en 2006, comparativement à 10 % des femmes non autochtones du même groupe d'âge (voir le tableau 3 en annexe).

L'Enquête auprès des peuples autochtones de 2006 a révélé que parmi la population autochtone vivant hors réserve dans les provinces de l'Atlantique, les hommes et les femmes avaient des raisons différentes de ne pas terminer leurs études secondaires. Pour les jeunes hommes autochtones de 15 à 34 ans, la raison la plus souvent mentionnée était « voulait travailler », suivie de « s'ennuyait à l'école » et de « devait travailler ». Chez les femmes autochtones du même groupe d'âge, la principale raison était « s'ennuyait à l'école », suivie de « grossesse/soins des enfants ».

## À Halifax, plus de la moitié des Autochtones avaient terminé des études postsecondaires

Plus de la moitié des hommes (62 %) et des femmes (64 %) autochtones de 25 à 64 ans avaient terminé des études postsecondaires, un pourcentage près de celui de leurs homologues non autochtones (66 % et 69 % respectivement). Les études postsecondaires comprennent un certificat d'une école de métiers, un diplôme d'études collégiales, ou un certificat, diplôme ou grade universitaire. Les hommes et les femmes autochtones étaient plus susceptibles que leurs homologues masculins et féminins non autochtones d'avoir obtenu un certificat d'une école de métiers ou un diplôme d'études collégiales. Toutefois, les hommes (16 %) et les femmes (17 %) autochtones étaient proportionnellement moins nombreux que leurs homologues non autochtones (28 % et 31 % respectivement) à avoir obtenu un grade universitaire (voir le tableau explicatif 1).

### Tableau explicatif 1

#### Niveau de scolarité le plus élevé des personnes âgées de 25 à 64 ans, selon l'identité autochtone et non autochtone et selon le sexe, Halifax, 2006

Niveau de scolarité atteint	Population autochtone		Population non autochtone	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	pourcentage			
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>99,7</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Sans diplôme d'études secondaires	14,8	15,9	13,4	11,3
Diplôme d'études secondaires	23,7	20,3	20,4	19,9
<b>Total des études postsecondaires</b>	<b>61,5</b>	<b>63,8</b>	<b>66,3</b>	<b>68,7</b>
Certificat d'une école de métiers	18,1	12,8	14,4	8,5
Diplôme d'études collégiales	22,2	31,3	20,0	23,7
Certificat ou diplôme universitaire inférieur au baccalauréat <sup>1</sup>	5,6	2,5	4,3	5,6
Grade universitaire	15,6	16,9	27,6	30,9

1. La qualité générale de la variable du Recensement de 2006 portant sur le « Plus haut certificat, diplôme ou grade » est acceptable. Toutefois, il importe aux utilisateurs de la catégorie « Certificat ou diplôme universitaire inférieur au baccalauréat » de savoir qu'une croissance inattendue de cette catégorie par rapport au Recensement de 2001 a été notée. Nous recommandons aux utilisateurs de cette catégorie d'interpréter avec prudence les résultats du Recensement de 2006 pour cette catégorie. Pour plus de renseignements, veuillez consulter : <http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/ref/info/education-fra.cfm>.

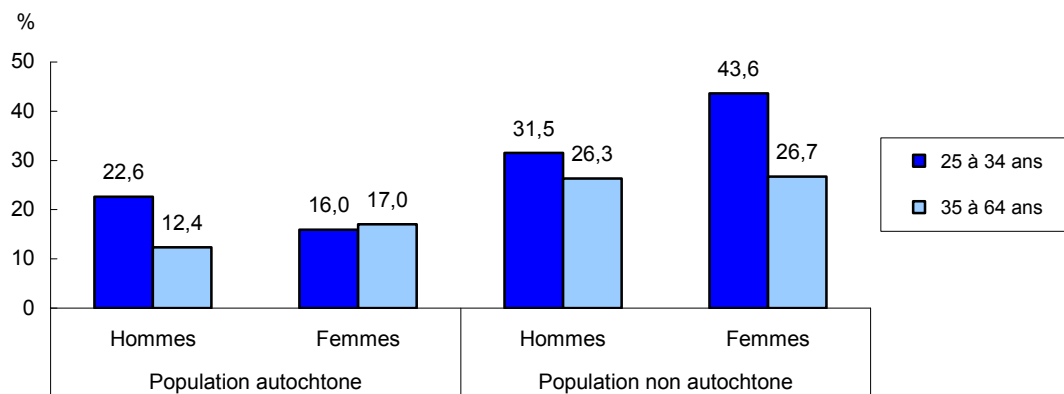
Source(s) : Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

## Les jeunes hommes autochtones étaient plus susceptibles que leurs homologues plus âgés d'avoir obtenu un grade universitaire

À Halifax, 23 % des hommes autochtones de 25 à 34 ans ont déclaré détenir un grade universitaire dans le cadre du Recensement de 2006, comparativement à 16 % de leurs homologues féminins. (Cela comprend tous les certificats, diplômes ou grades au niveau du baccalauréat ou à un niveau supérieur.) Les jeunes hommes autochtones de 25 à 34 ans (23 %) étaient plus susceptibles d'avoir un grade universitaire que les hommes autochtones plus âgés, c'est-à-dire ceux de 35 à 64 ans (12 %) (voir le graphique 2). D'autre part, les femmes autochtones de 25 à 34 ans (16 %) étaient proportionnellement moins nombreuses que les femmes autochtones de 35 à 64 ans (17 %) à détenir un grade universitaire (voir le graphique 2).

Peu importe leur groupe d'âge ou leur sexe, les Autochtones habitant à Halifax en 2006 étaient moins susceptibles que leurs homologues non autochtones d'avoir un grade universitaire.

**Graphique 2**  
**Pourcentage d'Autochtones et de non-Autochtones de 25 à 34 ans et de 35 à 64 ans titulaires d'un grade universitaire, Halifax, 2006**



Source(s) : Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

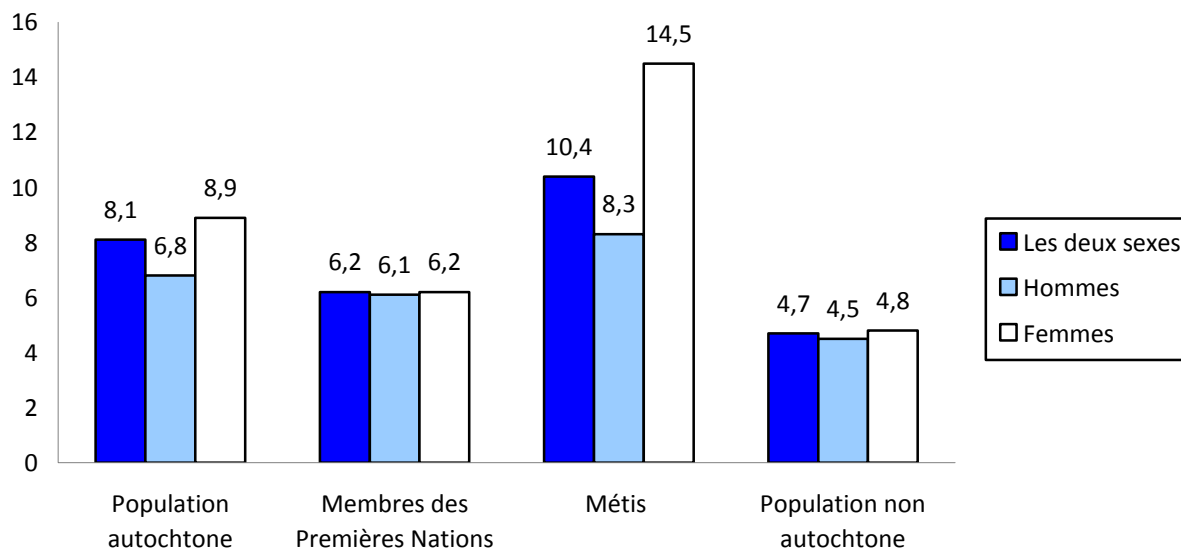
## Taux de chômage plus élevés chez les Autochtones de Halifax

En 2006, le taux de chômage<sup>4</sup> pour la population autochtone dans le principal groupe d'âge actif (les 25 à 54 ans) à Halifax était supérieur à celui de la population non autochtone (8,1 % par rapport à 4,7 %). Le taux de chômage de la population des Premières Nations était comparable à celui de la population non autochtone (6,2 %), tandis que chez la population métisse, ce taux s'établissait à 10,4 %. Chez les Autochtones, les taux de chômage des femmes (8,9 %) étaient un plus élevés que ceux des hommes (6,8 %), alors que chez les femmes et les hommes non autochtones, ces taux étaient semblables (4,8 % et 4,5 % respectivement) (voir le graphique 3).

4. Le taux de chômage donné correspond au nombre de chômeurs dans ce groupe exprimé en pourcentage de la population active dans ce groupe pendant la semaine (du dimanche au samedi) ayant précédé le jour du recensement (le 16 mai 2006).

### Graphique 3

#### Taux de chômage des personnes âgées de 25 ans à 54 ans, selon le groupe d'identité autochtone et le sexe, Halifax, 2006



Source(s) : Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

Les taux de chômage étaient plus élevés pour les jeunes de Halifax. En 2006, 17,3 % des jeunes des Premières Nations de 15 à 24 ans étaient au chômage, par rapport à 14,2 % des jeunes non autochtones (voir le tableau 4 en annexe).

#### Les taux d'emploi chez les hommes et les femmes des Premières Nations sont semblables à ceux de leurs homologues non autochtones

Une autre mesure du succès sur le marché du travail est le taux d'emploi<sup>5</sup>. En 2006, le taux d'emploi de la population autochtone totale âgée de 25 à 54 ans à Halifax était de 76,1 %, alors que le taux pour la population non autochtone était de 82,8 %. Les taux d'emploi des hommes (81,6 %) et des femmes (74,1 %) des Premières Nations de 25 à 54 ans qui habitaient à Halifax se rapprochaient le plus de ceux de leurs homologues non autochtones (86,8 % et 79,0 % respectivement). Chez les Métis, les taux d'emploi des hommes (76,8 %) et des femmes (69,3 %) étaient inférieurs à ceux de leurs homologues non autochtones (voir le tableau 5 en annexe).

#### Les hommes sont plus susceptibles que les femmes de travailler à temps plein toute l'année

En 2005, environ 4 Autochtones sur 10 (41 %) habitant à Halifax travaillaient à temps plein toute l'année<sup>6</sup>. Ce pourcentage était semblable à celui de la population non autochtone (42 %).

Les hommes étaient plus susceptibles que les femmes d'avoir travaillé à temps plein toute l'année. Chez les Autochtones, la moitié (50 %) des hommes et le tiers environ (34 %) des femmes avaient travaillé à temps plein toute l'année. De même, 48 % des hommes non autochtones et 36 % des femmes non autochtones avaient travaillé à temps plein toute l'année en 2005. Cela était aussi le cas chez les hommes (56 %) et les femmes (33 %) métis ainsi que chez les hommes (41 %) et les femmes (35 %) des Premières Nations (voir le tableau explicatif 2).

5. Le taux d'emploi pour un groupe donné correspond au nombre de personnes occupées dans ce groupe, exprimé en pourcentage de la population totale de ce groupe.

6. L'expression « personnes ayant travaillé à temps plein toute l'année » désigne les personnes de 15 ans et plus qui ont travaillé, à un emploi salarié ou à leur compte, de 49 à 52 semaines surtout à temps plein en 2005.

## Tableau explicatif 2

### Pourcentage de travailleurs ayant un emploi à temps plein toute l'année selon l'identité autochtone et non autochtone et selon le sexe, Halifax, 2005

Groupes de population	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	pourcentage		
<b>Total de la population autochtone</b>	<b>41,2</b>	<b>50,4</b>	<b>34,1</b>
Membres des Premières Nations	37,8	41,3	34,6
Métis	43,8	56,2	33,3
Population non autochtone	41,7	48,1	35,8

Source(s) : Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

### Les professions des catégories « Ventes et services » et « Affaires, finance et administration » étaient les plus courantes

Lorsqu'on étudie le marché du travail d'une région donnée, il est bon d'examiner la composition des professions<sup>7</sup>. En 2006, les deux catégories professionnelles<sup>8</sup> les plus courantes à la fois pour la population active expérimentée autochtone et non autochtone de Halifax étaient « Ventes et services » (33 % contre 27 %) et « Affaires, finance et administration » (21 % contre 20 %) (voir le tableau 6 en annexe).

### Les Autochtones qui travaillent à temps plein gagnent moins que les non-Autochtones

Depuis 2000, les Autochtones qui ont travaillé à temps plein toute l'année ont gagné moins que leurs homologues non autochtones. En 2000, les gains médians<sup>9</sup> des travailleurs autochtones de Halifax ayant un revenu provenant d'un emploi à temps plein toute l'année (mesurés en dollars constants de 2005) s'établissaient à 35 100 \$ environ, tandis que chez les non-Autochtones, ces gains étaient de 39 400 \$. Bien que les gains médians des Autochtones n'aient pas varié en 2005 (35 100 \$), ceux des non-Autochtones ont augmenté pour atteindre près de 40 300 \$.

En 2006, les Autochtones de Halifax qui travaillaient à temps plein toute l'année gagnaient 89 % de ce que touchaient leurs homologues non autochtones. En 2005, ce pourcentage avait chuté à 87 % (voir le tableau 7 en annexe).

7. Genre de travail que faisaient les personnes pendant la semaine de référence, défini d'après le type d'emploi occupé par la personne recensé et la description des tâches les plus importantes qui s'y rattachent. Si le recensé n'avait pas d'emploi au cours de la semaine (du dimanche au samedi) ayant précédé le recensement (le 16 mai 2006), les données portent sur l'emploi qu'il avait occupé le plus longtemps depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2005. Les personnes qui avaient deux emplois ou plus devaient donner des renseignements sur l'emploi auquel elles avaient consacré le plus d'heures de travail.
8. Les catégories professionnelles peuvent renfermer une vaste gamme de compétences. Par exemple, la catégorie « Affaires, finance et administration » comprend aussi bien des professions requérant un grade universitaire que des emplois de nature cléricale requérant un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent.
9. Gains médians : les niveaux des gains et du revenu qui séparent la population en deux parties égales, c'est-à-dire que la moitié de la population reçoit moins que le montant donné, et l'autre moitié reçoit plus. Gains (salarié ou bénéficiaire d'un revenu d'emploi) : personnes âgées de 15 ans et plus ayant reçu un revenu au cours de l'année civile 2005 sous forme de salaires et traitements, de revenu net dans une entreprise non agricole non constituée en société et/ou dans l'exercice d'une profession et de revenu net provenant d'un travail autonome agricole.

## Le revenu total est plus faible chez les Autochtones

Le recensement recueille un nombre de mesures du revenu qui aident à comprendre la situation économique d'une population. Des données sur les gains ont été fournies pour la population qui a travaillé à temps plein pendant toute l'année 2005. Il est également utile d'examiner le revenu total<sup>10</sup>, car le revenu peut provenir d'autres sources que l'emploi. En 2005, un peu moins du quart (24 %) des Autochtones qui touchaient un revenu à Halifax avaient un revenu **total** de 40 000 \$ et plus, comparativement à près du tiers (32 %) de leurs homologues non autochtones.

En 2005, les femmes autochtones affichaient un revenu médian plus faible (18 100 \$) que celui des hommes autochtones (26 000 \$) (voir le tableau 8 en annexe).

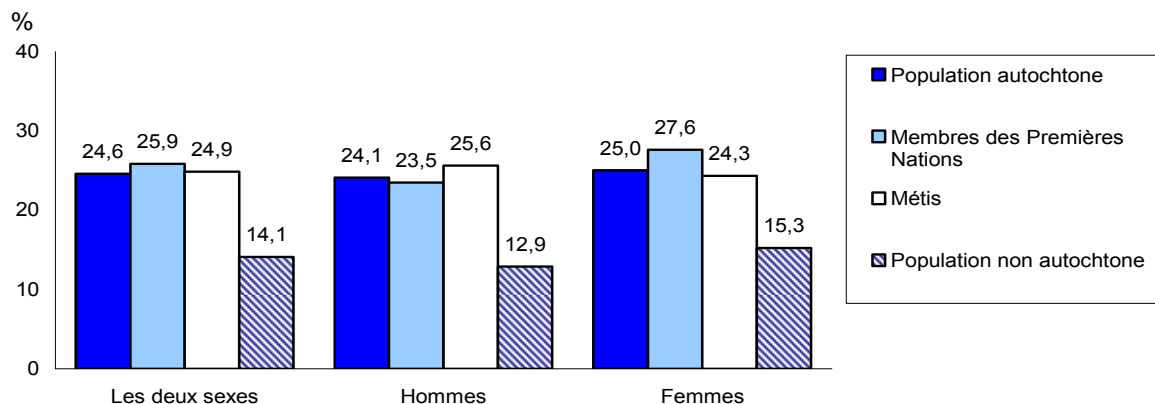
En outre, à Halifax, 6 % des Autochtones de 15 ans et plus et 5 % de leurs homologues non autochtones ont déclaré n'avoir aucun revenu en 2005 (données non indiquées).

## À Halifax, un Autochtone sur quatre vit sous le seuil de faible revenu

Statistique Canada utilise le concept du seuil de faible revenu (SFR)<sup>11</sup>, qui est un seuil sous lequel une famille consacra vraisemblablement une part plus importante de son revenu aux nécessités (nourriture, logement et habillement), comparativement à la famille moyenne. En 2005, un Autochtone<sup>12</sup> sur quatre (25 %) à Halifax vivait sous le SFR, par rapport à 14 % des non-Autochtones. En outre, 30 % des enfants autochtones (de 14 ans et moins) à Halifax vivaient sous le SFR, comparativement à 16 % des enfants non autochtones (données non indiquées). Ces données sont fondées sur le SFR **avant impôt**.

### Graphique 4

#### Proportion de personnes vivant sous le seuil de faible revenu avant impôt, selon le groupe d'identité autochtone et le sexe, Halifax, 2005



Source(s) : Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

10. Revenu total – revenu total en espèces, reçu par les personnes âgées de 15 ans et plus durant l'année civile 2005, provenant des sources suivantes : salaires et traitements (total); revenu agricole net; revenu non agricole net de l'exploitation d'une entreprise non constituée en société et/ou de l'exercice d'une profession; prestations pour enfants; pension de sécurité de la vieillesse et Supplément de revenu garanti; prestations du Régime de rentes du Québec ou du Régime de pensions du Canada; prestations d'assurance emploi; autre revenu provenant de sources publiques; dividendes, intérêts d'obligations, de dépôts et de certificats d'épargne, et autre revenu de placements; pensions de retraite et rentes, y compris les rentes de régimes enregistrés d'épargne-retraite (REER) et de fonds enregistrés de revenu de retraite (FERR); autre revenu en espèces.

11. Le seuil de faible revenu (SFR) est une mesure statistique du seuil de revenu en dessous duquel les Canadiens consacrent approximativement au moins un cinquième de plus de leur revenu que la moyenne des familles à l'alimentation, au logement et à l'habillement. Pour de plus amples renseignements sur la matrice des SFR après impôt de 2005, veuillez consulter le [Dictionnaire du Recensement de 2006](#), produit n° 92-566-XWF au catalogue.

12. Certaines populations, dont les personnes vivant dans les réserves indiennes, sont exclues. Cela est dû au fait que les SFR sont fondés sur certains comportements du revenu et des dépenses qu'il était impossible de tirer des données d'enquête relatives à l'ensemble de la population (l'enquête ne couvre pas les résidents des trois territoires ainsi que les pensionnaires d'un établissement institutionnel et les personnes vivant dans des réserves indiennes ou des casernes militaires).

## **Plus de la moitié des Autochtones à Halifax ont déménagé au moins une fois entre 2001 et 2006**

Le recensement dénombre les personnes là où elles habitent un jour donné. Le 16 mai 2006 (la date du Recensement de 2006), on dénombrait 5 320 Autochtones dans la région métropolitaine de recensement (RMR) de Halifax. Ce chiffre ne comprend pas tous les Autochtones qui auraient pu habiter à Halifax à un moment quelconque pendant l'année, mais seulement ceux qui y vivaient ce jour-là<sup>13</sup>.

Lorsqu'on examine les chiffres de population du recensement, il importe de se rappeler que beaucoup de gens déménagent d'une collectivité à une autre — par exemple, quelqu'un pourrait déménager d'une réserve à une grande ville et revenir dans la réserve la même année. En 2006, 50 % des Autochtones à Halifax résidaient à la même adresse que cinq ans auparavant, comparativement à 59 % des non-Autochtones. De 2001 à 2006, environ 3 Autochtones sur 10 (31 %) avait déménagé au moins une fois à l'intérieur de Halifax, et le reste (19 %) avait déménagé de Halifax vers une autre collectivité. Une collectivité peut désigner une autre municipalité, une réserve ou une région rurale (voir le tableau 9 en annexe).

Lorsqu'on leur a demandé dans le cadre de l'Enquête auprès des peuples autochtones de 2006 pourquoi ils avaient déménagé dans la ville, le village ou la communauté où ils vivaient, la plupart des Autochtones de 15 ans et plus des provinces de l'Atlantique (à l'exception de ceux des réserves) ont indiqué des raisons familiales, suivies de raisons liées au travail.

## **Environ un Autochtone sur huit habite dans un logement nécessitant des réparations majeures**

À Halifax, la proportion d'Autochtones vivant dans des logements nécessitant des réparations majeures<sup>14</sup> était de 12 % en 2006, comparativement à 16 % en 2001. Par comparaison, la proportion de non-Autochtones vivant à Halifax dans des logements nécessitant des réparations majeures était de 7 % en 2006 et de 8 % en 2001 (voir le tableau 10 en annexe).

La proportion d'Autochtones habitant dans des logements surpeuplés<sup>15</sup> était de 1 % en 2006 et de 2 % en 2001. Les taux comparables pour la population non autochtone étaient de 1 % en 2006 et en 2001.

---

13. Par exemple, les étudiants qui retournent vivre chez leurs parents durant l'année doivent être inscrits à l'adresse de leurs parents, même s'ils demeurent ailleurs pendant leurs études ou leur emploi d'été.

14. Les logements nécessitant des réparations majeures sont ceux pour lesquels, de l'avis du répondant, il faut effectuer des réparations majeures lorsque la plomberie ou l'installation électrique est défectueuse, que la charpente des murs, des planchers ou des plafonds doit être réparée, etc.

15. Un logement est surpeuplé lorsqu'il compte plus d'une personne par pièce. Les salles de bain, les corridors, les vestibules et les pièces servant exclusivement à des fins commerciales ne sont pas considérés comme des pièces.

## La population autochtone du Canada atlantique a déclaré être en bonne santé

Dans les provinces de l'Atlantique — la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve-et-Labrador — les adultes Autochtones (âgés de 15 ans et plus) vivant hors réserve devaient évaluer leur état de santé lors de l'Enquête auprès des peuples autochtones de 2006. Lorsqu'on leur a demandé s'ils étaient en excellente, très bonne, bonne, passable ou mauvaise santé, 57 % des adultes autochtones ont affirmé qu'ils étaient en excellente ou très bonne santé, et un autre 25 % d'entre eux ont déclaré qu'ils étaient en bonne santé.

De même, 61 % des Métis et 54 % des membres des Premières Nations (âgés de 15 ans et plus) vivant hors réserve dans les provinces de l'Atlantique ont qualifié leur état de santé comme excellent ou très bon en 2006. En outre, 24 % des Métis et 25 % des membres des Premières Nations vivant hors réserve ont indiqué qu'ils étaient en bonne santé.

## Plus de la moitié des Autochtones des provinces de l'Atlantique souffrent d'au moins un problème de santé chronique

Dans l'Enquête auprès des peuples autochtones de 2006, on demandait également au répondant s'il souffrait de problèmes de santé chroniques<sup>16</sup> qui avaient été diagnostiqués par un professionnel de la santé. Plus de la moitié (58 %) des adultes (âgés de 15 ans et plus) des Premières Nations vivant hors réserve dans les provinces de l'Atlantique ont déclaré qu'ils avaient été diagnostiqués comme souffrant d'au moins un problème de santé chronique. Chez les Autochtones, les problèmes de santé les plus souvent déclarés étaient les suivants : l'arthrite ou les rhumatismes (25 %), l'hypertension artérielle, les maladies du cœur ou les troubles dus à un accident vasculaire cérébral (24 %), les problèmes respiratoires (19 %)<sup>17</sup> et les autres problèmes de santé chroniques (16 %).

Parmi les adultes des Premières Nations (âgés de 15 ans et plus) vivant hors réserve dans les provinces de l'Atlantique, 59 % avaient été diagnostiqués comme souffrant d'au moins un problème de santé chronique. L'arthrite et les rhumatismes étaient les problèmes les plus souvent déclarés, touchant 27 % des adultes, suivis de l'hypertension artérielle, des maladies du cœur ou des troubles dus à un accident vasculaire cérébral (25 %), des maladies respiratoires (20 %) et des autres problèmes de santé chroniques (17 %).

Pour ce qui est des adultes métis (âgés de 15 ans et plus) des provinces de l'Atlantique, 57 % avaient été diagnostiqués comme souffrant d'au moins un problème de santé chronique. L'arthrite et les rhumatismes (24 %) ainsi que l'hypertension artérielle, les maladies du cœur ou les troubles dus à un accident vasculaire cérébral (24 %) étaient les problèmes les plus souvent déclarés chez les adultes, suivis des problèmes respiratoires (18 %) et des autres problèmes de santé chroniques (16 %).

16. Les problèmes de santé chroniques étaient ceux qui avaient duré ou devaient durer six mois pour lesquels ils avaient reçu un diagnostic d'un professionnel de la santé.

17. Les problèmes respiratoires incluent l'asthme, la bronchite chronique et l'emphysème.

## **Autres produits de Statistique Canada concernant les peuples autochtones**

La liste suivante contient des liens à plusieurs produits portant sur les peuples autochtones, lesquels sont tirés du Recensement de la population de 2006, de l'Enquête auprès des peuples autochtones (EAPA) de 2006 ainsi que de l'Enquête auprès des enfants autochtones (EAEA) de 2006 :

### **Recensement de la population de 2006**

#### **Peuples autochtones du Canada en 2006 : Inuits, Métis et Premières Nations, Recensement de 2006 : résultats**

<http://www12.statcan.gc.ca/francais/census06/analysis/aboriginal/index.cfm>

#### **Peuples autochtones - Faits saillants en tableaux, Recensement de 2006**

<http://www12.statcan.gc.ca/english/census06/data/highlights/Aboriginal/index.cfm?Lang=F>

#### **Recensement de 2006 : Tableaux thématiques – Peuples autochtones**

<http://www12.statcan.gc.ca/francais/census06/data/topics/SubTopics.cfm?Temporal=2006&APATH=3&THEME=73&FREE=0&GRP=1>

#### **Profil de la population autochtone de 2006**

<http://www12.statcan.ca/english/census06/data/profiles/aboriginal/Index.cfm?Lang=F>

### **Enquête auprès des peuples autochtones de 2006 et Enquête auprès des enfants autochtones de 2006**

#### **Rapports analytiques**

<http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/dp-pd/89-635/SB-as-sa.cfm?lang=fra>

#### **Profil des enfants, adolescents et adultes autochtones de 2006**

<http://www.statcan.gc.ca/bsolc/olc-cel/olc-cel?lang=fra&catno=89-635-x>



## Annexe

**Tableau 1**  
**Répartition selon l'âge et le sexe des populations d'identité autochtone et non autochtone, Halifax, 2006**

Groupes d'âge	Population autochtone			Population non autochtone		
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	pourcentage					
<b>Total – Groupes d'âge</b>	<b>100,0</b>	<b>45,0</b>	<b>55,0</b>	<b>100,0</b>	<b>48,0</b>	<b>52,0</b>
0 à 4 ans	5,2	2,3	2,9	4,9	2,5	2,4
5 à 9 ans	7,0	3,9	3,1	5,3	2,6	2,6
10 à 14 ans	9,3	4,7	4,6	6,0	3,1	2,9
<b>Moins de 15 ans</b>	<b>21,5</b>	<b>10,9</b>	<b>10,6</b>	<b>16,2</b>	<b>8,2</b>	<b>8,0</b>
15 à 19 ans	9,8	4,0	5,7	6,5	3,4	3,2
20 à 24 ans	9,4	3,0	6,4	7,6	3,7	3,8
<b>Moins de 25 ans</b>	<b>40,7</b>	<b>17,9</b>	<b>22,7</b>	<b>30,3</b>	<b>15,3</b>	<b>15,0</b>
25 à 29 ans	8,9	4,3	4,6	7,0	3,3	3,7
30 à 34 ans	7,9	3,6	4,3	7,0	3,3	3,6
35 à 39 ans	8,6	3,8	4,9	7,4	3,5	3,9
40 à 44 ans	10,0	4,3	5,6	8,8	4,3	4,5
45 à 49 ans	7,9	3,6	4,3	8,5	4,1	4,4
50 à 54 ans	5,7	2,7	3,0	7,6	3,6	4,0
55 à 59 ans	5,0	2,3	2,7	6,8	3,3	3,5
60 à 64 ans	1,7	0,9	0,8	5,0	2,4	2,6
<b>65 ans et plus</b>	<b>3,7</b>	<b>1,6</b>	<b>2,1</b>	<b>11,7</b>	<b>5,0</b>	<b>6,7</b>

Source(s) : Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

**Tableau 2**  
**Situation familiale des enfants autochtones et non autochtones âgés de 14 ans et moins, Halifax, 2006**

Situation des enfants	Enfants autochtones	Enfants non autochtones
	pourcentage	
<b>Total – Enfants âgés de 14 ans et moins<sup>1</sup></b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Total – Vivant avec au moins un parent</b>	<b>97,4</b>	<b>98,9</b>
Vivant avec les deux parents <sup>2</sup>	64,6	78,2
Vivant avec un parent seul	32,3	20,7

1. La population totale des enfants de 14 ans et moins comprend les catégories « Total vivant avec un de leurs grands-parents (sans leurs parents) », « Total vivant avec une autre personne apparentée » et « Total vivant avec des personnes non apparentées ».

2. « Vivant avec les deux parents » comprend les enfants qui vivent avec des beaux-parents. Les données sur les beaux-parents ne sont pas disponibles séparément.

Source(s) : Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

**Tableau 3**  
**Taux de fréquentation scolaire des Autochtones et des non-Autochtones, selon le sexe et le groupe d'âge, Halifax, 2006**

Groupes d'âge	Population autochtone			Population non autochtone		
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	pourcentage					
<b>Total – 15 ans et plus</b>	<b>24,7</b>	<b>22,1</b>	<b>26,5</b>	<b>18,1</b>	<b>17,8</b>	<b>18,5</b>
15 à 24 ans	65,2	68,0	64,1	68,8	67,0	70,6
25 à 34 ans	20,1	17,9	22,1	19,3	18,2	20,2
35 à 44 ans	10,7	9,4	11,6	8,3	6,9	9,5
45 ans et plus	6,3	5,1	8,0	3,7	3,3	4,1

**Nota :**

Une nouvelle version de la question portant sur la fréquentation scolaire a été utilisée pour le Recensement de 2006. Des études de certification des données ont montré des variations importantes par rapport aux données des recensements précédents ainsi qu'en comparaison avec l'Enquête sur la population active. Il semble que les données du Recensement de 2006 pourraient surestimer la fréquentation scolaire des personnes âgées de 45 ans et plus. Nous recommandons donc aux utilisateurs des données d'interpréter avec prudence les résultats du Recensement de 2006 pour la fréquentation scolaire. Pour plus de renseignements sur les changements apportés au questionnaire relatif au module sur la scolarité, voir :

<http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/ref/info/education-fra.cfm>.

**Source(s) :** Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

**Tableau 4**  
**Taux de chômage des jeunes âgés de 15 à 24 ans, selon le sexe et le groupe de population, Halifax, 2006**

Groupes de population	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	pourcentage		
<b>Total de la population autochtone</b>	<b>17,3</b>	<b>19,1</b>	<b>16,3</b>
Population non autochtone	14,2	15,1	13,3

**Nota :**

Le taux de chômage pour un groupe donné (âge, sexe, situation familiale, région géographique, etc.) correspond au nombre de personnes inoccupées dans ce groupe au cours de la semaine (du dimanche au samedi) ayant précédé le jour du recensement (le 16 mai 2006), exprimé en pourcentage de la population totale de ce groupe.

**Source(s) :** Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

**Tableau 5**  
**Taux d'emploi des personnes âgées de 25 à 54 ans, selon le sexe et le groupe de population, Halifax, 2006**

Groupes de population	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	pourcentage		
<b>Total de la population autochtone</b>	<b>76,1</b>	<b>80,9</b>	<b>72,1</b>
Membres des Premières Nations	77,2	81,6	74,1
Métis	72,7	76,8	69,3
Population non autochtone	82,8	86,8	79,0

**Nota :**

Le taux d'emploi pour un groupe donné (âge, sexe, situation familiale, région géographique, etc.) correspond au nombre de personnes occupées dans ce groupe au cours de la semaine (du dimanche au samedi) ayant précédé le jour du recensement (le 16 mai 2006), exprimé en pourcentage de la population totale de ce groupe.

**Source(s) :** Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

**Tableau 6**  
**Répartition professionnelle de la population active autochtone et non autochtone expérimentée âgée de 15 ans et plus, Halifax, 2006**

Catégories professionnelles	Population autochtone			Population non autochtone		
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	pourcentage					
<b>Total des professions<sup>1</sup></b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Gestion	6,0	6,3	5,5	10,9	13,4	8,4
Affaire, finance et administration	20,6	11,4	28,0	19,9	11,3	28,9
Sciences sociales, enseignement, administration publique et religion	11,2	8,8	13,5	9,4	6,2	12,7
Ventes et services	32,8	29,4	35,4	26,7	24,6	28,9

1. Le total des professions comprend les catégories « Sciences naturelles et appliquées et professions apparentées », « Secteur de la santé », « Arts, culture, sports et loisirs », « Métiers, transports et machinerie », « Professions propres au secteur primaire » et « Transformation, fabrication et services d'utilité publique ».

**Nota :**

Genre de travail que faisaient les personnes pendant la semaine de référence, défini d'après le type d'emploi occupé par la personne recensée et la description des tâches les plus importantes qui s'y rattachent. Si le recensé n'avait pas d'emploi au cours de la semaine (du dimanche au samedi) ayant précédé le recensement (le 16 mai 2006), les données portent sur l'emploi qu'il avait occupé le plus longtemps depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2005. Les personnes qui avaient deux emplois ou plus devaient donner des renseignements sur l'emploi auquel elles avaient consacré le plus d'heures de travail.

**Source(s) :** Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

**Tableau 7**
**Gains médians, en dollars constants de 2005, des travailleurs ayant occupé un emploi à temps plein toute l'année, selon le groupe de population, Halifax, 2000 et 2005**

Sexe	2000		2005	
	Population autochtone	Population non autochtone	Population autochtone	Population non autochtone
	dollars			
<b>Les deux sexes</b>	<b>35 125</b>	<b>39 434</b>	<b>35 070</b>	<b>40 333</b>
Hommes	38 452	45 223	38 110	46 437
Femmes	28 568	33 651	33 106	34 968

**Nota :**

Gains médians : les niveaux des gains et du revenu qui séparent la population en deux parties égales, c'est-à-dire que la moitié de la population reçoit moins que le montant donné, et l'autre moitié reçoit plus.  
 Gains (Salié ou bénéficiaire d'un revenu d'emploi) : Personnes âgées de 15 ans et plus ayant reçu un revenu au cours de l'année civile 2005 sous forme de salaires et traitements, de revenu net dans une entreprise non agricole non constituée en société et/ou dans l'exercice d'une profession et de revenu net provenant d'un travail autonome agricole. Les gains en 2000 et 2005 sont calculés en dollars constants de 2005.

Les travailleurs à temps plein toute l'année ont travaillé de 49 à 52 semaines au cours de l'année ayant précédé le recensement, principalement à temps plein (c'est-à-dire 30 heures ou plus par semaine).  
 Comprend les personnes avec un revenu d'un travail autonome. Ne comprend pas les résidents dans les logements collectifs.

**Source(s) :** Statistique Canada, recensements de la population de 2001 et 2006.

**Tableau 8**
**Revenu médian et répartition du revenu total des Autochtones et des non-Autochtones âgés de 15 ans et plus qui touchaient un revenu, Halifax, 2005**

Revenu médian et répartition du revenu	Population autochtone			Population non autochtone		
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	pourcentage					
<b>Population de 15 ans et plus avec un revenu</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Moins de 20 000 \$	48,0	38,2	55,8	39,0	30,9	46,4
20 000 \$ à 39 999 \$	27,9	28,5	27,4	28,8	26,9	30,5
40 000 \$ et plus	23,8	32,9	16,8	32,2	42,4	23,1
Revenu médian (\$)	20 998 \$	26 025 \$	18 086 \$	27 296 \$	33 831 \$	21 973 \$

**Nota :**

Le revenu médian (des particuliers) désigne la valeur centrale séparant en deux parties égales la répartition par tranches de revenu d'un groupe donné de personnes ayant un revenu; la première partie regroupe les personnes ayant un revenu inférieur à la médiane, et la seconde, les personnes ayant un revenu supérieur à la médiane. Dans ce rapport, le terme « revenu » représente le revenu en espèces reçu par les personnes âgées de 15 ans et plus durant l'année civile 2005.

**Source(s) :** Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

**Tableau 9**  
**Mobilité des Autochtones et des non-Autochtones âgés de 5 ans et plus, selon le sexe, Halifax, 2006**

Mobilité	Population autochtone			Population non autochtone		
	Les deux sexes	Hommes	Femmes	Les deux sexes	Hommes	Femmes
	pourcentage					
<b>Population de 5 ans et plus</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Habitaient à la même adresse (logement) que 5 ans auparavant	49,5	52,3	47,0	59,2	59,6	58,9
Habitaient dans la même collectivité, mais à une adresse différente (logement)	31,4	29,0	33,5	27,3	27,0	27,5
Habitaient dans une autre collectivité	19,0	18,7	19,5	13,5	13,4	13,6

Source(s) : Statistique Canada, Recensement de la population de 2006.

**Tableau 10**  
**Conditions de logement des Autochtones et des non-Autochtones, Halifax, 2001 et 2006**

Conditions de logement	2001		2006	
	Population autochtone	Population non autochtone	Population autochtone	Population non autochtone
	pourcentage			
Population vivant dans des logements surpeuplés	2,1	0,9	1,4	0,9
Population vivant dans des logements nécessitant des réparations majeures	15,9	7,7	12,1	6,8

**Nota :**

Un logement est surpeuplé lorsqu'il compte plus d'une personne par pièce. Les salles de bain, les corridors, les vestibules et les pièces servant exclusivement à des fins commerciales ne sont pas considérés comme des pièces.

Les logements nécessitant des réparations majeures sont ceux pour lesquels, de l'avis du répondant, il faut effectuer des réparations majeures lorsque la plomberie ou l'installation électrique est défectueuse, que la charpente des murs, des planchers ou des plafonds doit être réparée, etc.

Source(s) : Statistique Canada, recensements de la population de 2001 et 2006.